

162520-2026 - Kompetizzjoni

Il-Finlandja – Makkinarju, appart, tagħmir u oġġetti tal-konsum elettriċi. Dawl – Helen Sähköverkko Oy_Toisiouusinnat 2027-2028
OJ S 47/2026 09/03/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Helen Sähköverkko Oy

Email: hankintapalvelut@helen.fi

Attività tal-entità kontraenti: Attivitàjiet relatati mal-elettriku

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Helen Sähköverkko Oy_Toisiouusinnat 2027-2028

Deskrizzjoni: Hankinnan kohteena on Helen Sähköverkko Oy:n (jäljempänä Hankintayksikkö) Salmisaaren 110 kV, Suvilahden 110 kV ja Viikinmäen 20 kV sähköasemien suojaus- ja automaatiojärjestelmät. Helen Sähköverkko Oy modernisoi Salmisaaren 110 kV, Suvilahden 110 kV ja Viikinmäen 20 kV sähköasemien suojaus- ja automaatiojärjestelmät vuosina 2027–2028. Salmisaaren 110 kV sähköasemalla on 14 kenttäinen ABB:n 110 kV ELK-04 GIS kojeisto ja suojaus- ja automaatiojärjestelmänä on pääasiassa Siemensin vuonna 2002 toimittamat järjestelmät. Suvilahden 110 kV sähköasemalla on 20 kenttäinen Siemensin toimittama 110 kV 8DN8 GIS kojeisto ja suojaus- ja automaatiojärjestelmänä on Siemensin vuonna 2006 toimittamat järjestelmät. Viikinmäen 20 kV sähköasemalla on 47 kenttäinen Siemensin toimittama 20 kV NxPlus kojeisto ja suojaus- ja automaatiojärjestelmä on Siemensin vuonna 2006 toimittamat järjestelmät. Asemille tullaan vaihtamaan tässä urakassa edellä mainitut suojaus- ja automaatiojärjestelmät ns. ”avaimet käteen” toimituksena. Lisäksi asemien tunnusjärjestelmät tullaan muuttamaan nykykäytännön mukaisiksi. Ilmoittautuneilta tullaan edellyttämään riittävää kokemusta vastaavan kokoluokan sähköasemahankkeista. Hankinnan alustava sisältö on kuvattu osallistumispyynnössä ja sen liitteissä. Hankintaa koskevat asiakirjat ja niiden sisältö täydentyvät hankintamenettelyn aikana ja lopullinen hankinnan kohde ja vaatimukset esitetään lopullisessa tarjouspyynnössä.

Identifikatur tal-proċedura: 9734ac23-a8f6-45bc-b472-ed354f3e059d

Identifikatur intern: 600367

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Kilpailutus toteutetaan EU-kynnysarvon ylittävänä neuvottelumenettelynä vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1398/2016, jäljempänä "erityisalojen hankintalaki") mukaisesti. Menettelyssä Hankintayksikkö julkaisee hankinnasta osallistumispyynnön, jonka perusteella Ehdokkaat voivat jättää osallistumishakemuksen. Neuvottelumenettelyn sujuvuuden varmistamiseksi kutsuttavien toimijoiden määrä on rajoitettu viiteen (5). Hankintayksikkö valitsee neuvottelumenettelyyn kaikki osallistumishakemusten perusteella vähimmäisvaatimukset täyttävät tarjoajat. Mikäli vaatimukset täyttäviä hakemuksia

saapuu enemmän kuin viisi (5), jatkoon valitaan eniten pisteitä saaneet tarjoajat osallistumispyynnön kohdassa "Päätöksenteon perusteet" kuvatulla tavalla. Vain neuvottelumenettelyyn valitut Tarjoajat voivat osallistua neuvotteluihin ja jättää tarjouksen. Menettelyn alustava aikataulu on seuraava (aikataulu voi muuttua menettelyn aikana): • vko 10 /2026 – Osallistumispyynnön julkaisu • vko 13/2026 – Päätös hankintamenettelyn seuraavaan vaiheeseen kutsuttavista Tarjoajista • vko 16/2026 – Alustavan tarjouspyynnön lähetys valituille Tarjoajille • vko 23/2026 – Alustavien tarjousten määräaika • vko 26/2026 – Neuvottelut • vko 33-34/2026 – Lopullisen tarjouspyynnön julkaisu • vko 36/2026 – Lopullisten tarjousten määräaika • vko 37/2026 – Selonottoneuvottelut • vko 38/2026 – Toimittajavalinta ja hankintapäätös Hankintasopimus allekirjoitetaan aikaisintaan, kun valitusaika ja odotusaika (14 päivää päätöksen tiedoksiannosta) on kulunut.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 31000000 Makkinarju, appart, tagħmir u oġġetti tal-konsum elettriċi. Dawl

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Hankinnan laajuutta ja yksityiskohtia kuvataan tarkemmin tarjouspyyntöasiakirjoissa, jotka toimitetaan täydessä laajuudessa osallistumishakemusten perusteella mukaan valituille Tarjoajille tarjouspyynnöllä.

Bażi legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist, Avviż, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Il-korruzzjoni: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Frodi: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä

päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Imġiba professjonali serjament ħażina: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemisesta, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteciġazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Involvement dirett jew indirett fit-tħejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Falliment: Tarjoaja on konkurssissa.

Arrangament mal-kredituri: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Insolvenza: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Sitwazzjoni analoga b'hal falliment skont il-liġi nazzjonali: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Helen Sähköverkko Oy_Toisiousinnat 2027-2028

Deskriizzjoni: Hankinnan kohteena on Helen Sähköverkko Oy:n (jäljempänä Hankintayksikkö) Salmisaaren 110 kV, Suvilahden 110 kV ja Viikinmäen 20 kV sähköasemien suojaus- ja automaatiojärjestelmät. Helen Sähköverkko Oy modernisoi Salmisaaren 110 kV, Suvilahden 110 kV ja Viikinmäen 20 kV sähköasemien suojaus- ja automaatiojärjestelmät vuosina 2027–2028. Salmisaaren 110 kV sähköasemalla on 14 kenttäinen ABB:n 110 kV ELK-04 GIS kojeisto ja suojaus- ja automaatiojärjestelmänä on pääasiassa Siemensin vuonna 2002 toimittamat järjestelmät. Suvilahden 110 kV sähköasemalla on 20 kenttäinen Siemensin toimittama 110 kV 8DN8 GIS kojeisto ja suojaus- ja automaatiojärjestelmänä on Siemensin vuonna 2006 toimittamat järjestelmät. Viikinmäen 20 kV sähköasemalla on 47 kenttäinen Siemensin toimittama 20 kV NxPlus kojeisto ja suojaus- ja automaatiojärjestelmä on Siemensin vuonna 2006 toimittamat järjestelmät. Asemille tullaan vaihtamaan tässä urakassa edellä mainitut suojaus- ja automaatiojärjestelmät ns. ”avaimet käteen” toimituksena. Lisäksi asemien tunnusjärjestelmät tullaan muuttamaan nykykäytännön mukaisiksi. Ilmoittautuneilta tullaan edellyttämään riittävää kokemusta vastaavan kokoluokan sähköasemahankkeista. Hankinnan alustava sisältö on kuvattu osallistumispyynnössä ja sen liitteissä. Hankintaa koskevat asiakirjat ja niiden sisältö täydentyvät hankintamenettelyn aikana ja lopullinen hankinnan kohde ja vaatimukset esitetään lopullisessa tarjouspyynnössä.

Identifikatur intern: 600367

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 31000000 Makkinarju, appart, tagħmir u oġġetti tal-konsum elettriċi. Dawl

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/10/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 08/12/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħir u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: Hankinnan laajuutta ja yksityiskohtia kuvataan tarkemmin tarjouspyyntöasiakirjoissa, jotka toimitetaan täydessä laajuudessa osallistumishakemusten perusteella mukaan valituille Tarjoajille tarjouspyynnöllä.

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: kts. hankintailmoitus

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: kts. hankintailmoitus

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: kts. hankintailmoitus

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar sistemi jew standards ta' ġestjoni tal-ambjent

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: kts. hankintailmoitus

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: kts. hankintailmoitus

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Hinta

Deskrizzjoni: kts. hankintailmoitus

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Laatu

Deskrizzjoni: kts. hankintailmoitus

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 12/03/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/helen?id=600367&tpk=aa463c20-380d-4223-b810-91ab75d969a1>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/helen?id=600367&tpk=aa463c20-380d-4223-b810-91ab75d969a1>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: kts. hankintailmoitus

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 23/03/2026 14:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Ks. hankinta-asiakirjat.
Arrangament finanzjarju: Ks. hankinta-asiakirjat.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Markkinaoikeus

Organizzazzjoni tar-rieżami: Markkinaoikeus

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Helen Sähköverkko Oy

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Markkinaoikeus

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Markkinaoikeus

Numru tar-reġistrazzjoni: 3006157-6

Indirizz postali: Radanrakentantie 5

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00520

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Email: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefown: +358 295643300

Indirizz tal-internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Helen Sähköverkko Oy

Numru tar-reġistrazzjoni: 2035428-7

Indirizz postali: Itämerenkatu 25

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00180

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: Tommi Saarinen

Email: hankintapalvelut@helen.fi

Telefown: +358 6171

Indirizz tal-internet: <http://www.helen.fi/index.html>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Hansel Oy (Hilma)
Numru tar-registrazzjoni: FI09880841
Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a
Belt: Helsinki
Kodiċi postali: 00100
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pajjiż: Il-Finlandja
Punt ta' kuntatt: eSender
Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefown: 029 55 636 30
Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: c91f6977-4b6d-4430-869d-f6cc0870b8e8 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 17
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 06/03/2026 13:24:56 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 06/03/2026 13:25:08 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Finlandiż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 162520-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 47/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 09/03/2026